



NATIONS UNIES

ASSEMBLEE
GENERALE

UN LIBRARY



NOV 17 1981

Distr.
GENERALE
A/C.5/36/36
9 novembre 1981
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Trente-sixième session
CINQUIEME COMMISSION
Points 100 et 84 de l'ordre du jour

UN/34 COLLECTION

PROJET DE BUDGET-PROGRAMME POUR L'EXERCICE BIENNAL 1982-1983

ASSEMBLEE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Montants estimatifs révisés aux chapitres 4, 5A, 6, 27 et 29

Rapport spécial du Secrétaire général

1. Le présent document est présenté sur la demande du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (CCQAB). Le CCQAB, au paragraphe 4.12 de son premier rapport sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1982-1983 1/ a indiqué qu'en raison de retards enregistrés dans la convocation du Comité préparatoire pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement, il n'était pas possible d'arrêter définitivement les dates de l'Assemblée mondiale, qu'il était prévu de convoquer en juillet/août 1982. Dans ces conditions, le Comité a recommandé d'examiner les dépenses à prévoir pour l'Assemblée mondiale sur la base d'un rapport spécial que le Secrétaire général présenterait à l'Assemblée générale lors de sa trente-sixième session. Les difficultés rencontrées pour fixer la date de l'Assemblée mondiale découlaient de retards enregistrés dans la nomination des membres du Comité consultatif pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement qui, pour cette raison, n'a tenu qu'une seule session en 1981. On ne pense pas, finalement, que ces retards auront des incidences sur les dates de la Conférence mondiale sur le vieillissement, qui se tiendra à Vienne en juillet/août 1982, ni sur les éléments de dépense prévus au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1982-1983. Le Secrétaire général demande par conséquent à l'Assemblée générale d'ouvrir les crédits nécessaires à l'exécution du programme de travail de l'Assemblée mondiale pendant l'année 1982.

1/ A/36/7.

2. Les prévisions de dépenses initiales pour 1982 ont été présentées à l'Assemblée générale à sa trente-cinquième session (document A/35/130/Add.1 et Corr.1) et examinées dans le rapport du CCQAB 2/. Dans ses demandes de crédit pour l'exercice biennal 1982-1983, le Secrétaire général avait tenu compte des recommandations faites par le CCQAB en ce qui concerne les crédits à ouvrir pour 1981 pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement. On trouvera ci-après, dans la section A du présent rapport, la ventilation de ces prévisions de dépenses.

3. A la section B ci-après, des crédits sont également demandés pour les réunions préparatoires régionales pour la région de la CEA et la région de la CEA0, qui ont été reportées de 1981 à 1982 en application d'une décision prise par le Comité consultatif pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement à sa première session (voir par. 20 du document A/36/472).

4. Dans l'état des incidences administratives et financières (A/35/130/Add.1 et Corr.1) présenté à l'Assemblée générale à sa trente-cinquième session, le coût des services de conférence à fournir pour l'Assemblée mondiale pendant l'année 1982 a été estimé à 651 800 dollars. Il était également précisé dans ce document que le montant estimatif de dépenses qui y était indiqué était provisoire par définition et que les révisions qui pourraient être nécessaires seraient communiquées à l'Assemblée générale à sa trente-sixième session. Les révisions nécessaires sont indiquées à la section C ci-après.

A. Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires : premier rapport sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1982-1983 3/

5. Le CCQAB, au paragraphe 4.12 de son rapport, a recommandé que le montant à inscrire au projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983 (chapitre 4) soit limité à 143 000 dollars, dont 131 000 dollars au titre des traitements et dépenses communes de personnel pour financer durant six mois les cinq postes de personnel temporaire du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires, et 12 000 dollars au titre des frais de voyage de fonctionnaires du Centre, et que le solde des crédits demandés au chapitre 4 (256 300 dollars) du projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983, ainsi que les crédits demandés aux chapitres 5A (2 900 dollars), 6 (11 800 dollars) et 27 (285 800 dollars) soient examinés sur la base du présent rapport spécial. Le CCQAB a en outre recommandé que le coût des services de conférence pour l'Assemblée mondiale (indiqué au paragraphe 4.27 du projet de budget-programme) soit également pris en considération dans le rapport spécial.

2/ A/35/7/Add.25.

3/ A/36/7.

6. Les montants que le CCQAB avait recommandé de supprimer du projet de budget-programme pour 1982-1983 se répartissaient comme suit :

	<u>Dollars</u>
a) Traitements et dépenses communes de personnel au titre des services de secrétariat à fournir au Centre pour le développement social et les affaires humanitaires, soit cinq postes de personnel temporaire pendant six mois en 1982 (un P-5, un P-4, un P-3 et deux postes d'agent des services généraux, dont un de 1ère classe) (chapitre 4)	147 500
b) Personnel temporaire pour le Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales (chapitre 4)	37 600
c) Frais de voyage et indemnité de subsistance de fonctionnaires du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires qui se rendront dans les Etats Membres afin de susciter un intérêt, au niveau national, pour les objectifs de l'Assemblée mondiale et de participer aux manifestations régionales et nationales destinées à appuyer cette assemblée (chapitre 4)	800
d) Frais de voyage et indemnité de subsistance de quatre fonctionnaires du Cabinet du Secrétaire général qui assisteront à l'Assemblée mondiale sur le vieillissement (chapitre 4)	10 700
e) Frais de voyage et indemnité de subsistance de représentants des mouvements de libération nationale reconnus par l'Organisation de l'unité africaine (chapitre 4)	11 700
f) Frais de voyage et indemnité de subsistance de 16 fonctionnaires du Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales (chapitre 4)	40 500
g) Dépenses de représentation (chapitre 4)	7 500
h) Frais de voyage et indemnité de subsistance d'un fonctionnaire du Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale qui assistera à l'Assemblée mondiale (chapitre 5A)	2 900

/...

	<u>Dollars</u>
i) Frais de voyage et indemnité de subsistance de quatre fonctionnaires du Département des affaires économiques et sociales internationales qui assisteront à l'Assemblée mondiale (chapitre 6)	11 800
j) Activités d'information (chapitre 27)	<u>285 800</u>
Total	<u>556 800</u>

7. Il convient de noter que pour le calcul des nouvelles prévisions de dépenses indiquées ci-dessous, les coûts ont été mis à jour de façon à tenir compte des taux standards les plus récents en matière de traitements.

8. S'agissant des effectifs nécessaires pour assurer le secrétariat de la Conférence mondiale sur le vieillissement pendant le deuxième semestre de 1982, le Secrétaire général a réexaminé ses propositions initiales (voir par. 6 a) ci-dessus) compte tenu des renseignements dont on dispose actuellement concernant les dates de l'Assemblée mondiale. Il y a lieu de rappeler à cet égard qu'au paragraphe 11 des incidences financières et administratives présentées à l'Assemblée générale à sa trente-cinquième session (A/35/130/Add.1 et Corr.1), le Secrétaire général indiquait ce qui suit :

En ce qui concerne 1982, le coût des postes proposés a été évalué sur la base d'une année complète, en attendant que soient fixés les dates exactes de l'Assemblée mondiale et le nombre de personnes dont l'engagement serait prolongé au-delà de ces dates pour terminer le rapport de l'Assemblée mondiale à l'Assemblée générale. Les ajustements à apporter aux montants prévus seraient communiqués à l'Assemblée générale lors de sa trente-sixième session.

Etant donné la nécessité de terminer le rapport qui sera présenté à l'Assemblée générale à sa trente-septième session, le Secrétaire général estime que tous les postes de personnel temporaire (1 P-5, 1 P-4, 1 P-3 et 2 postes d'agent des services généraux, dont 1 poste d'agent de première classe) seront nécessaires jusqu'à fin décembre 1982 pour que la plus grande partie du travail de mise au point définitive du rapport de l'Assemblée mondiale soit menée à bien. Les dépenses au titre des traitements et dépenses communes de personnel pour les postes susmentionnés s'élèveraient à 278 500 dollars.

9. Le Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales assumerait les fonctions décrites au paragraphe 39 du document A/35/130/Add.1. Les besoins ont été réexaminés au moment de l'élaboration du projet de budget-programme pour 1982-1983 et le Secrétaire général estime que les prévisions de dépenses demeurent valables. Le crédit demandé se décompose comme suit :

	<u>Dollars</u>
a) Un coordonnateur de tous les services de secrétariat (D-1) pour trois mois de travail	17 900
b) Un agent des services généraux (classe G-4) pour quatre mois	7 300
c) Un éditeur (classe P-5) pour une période de trois mois s'achevant environ 10 semaines après l'Assemblée, qui aiderait le Rapporteur de l'Assemblée à rédiger et à coordonner le compte rendu du débat général et à coordonner les projets de texte avec les délégations	<u>16 300</u>
Total	<u>41 500</u>

10. Les prévisions de dépenses au titre des voyages et de l'indemnité de subsistance ont été réexaminées et ce réexamen n'a fait apparaître aucune modification par rapport aux demandes de crédit initiales présentées dans le projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983. Cependant, postérieurement à l'établissement du projet de budget, il a fallu, en raison d'importantes modifications apportées aux tarifs aériens, réviser comme suit le montant des dépenses à prévoir :

	<u>Dollars</u>
a) Quatre fonctionnaires du Cabinet du Secrétaire général qui assisteront à l'Assemblée mondiale sur le vieillissement	14 500
b) Un fonctionnaire du Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale	3 500
c) Quatre fonctionnaires du Département des affaires économiques et sociales internationales	11 500
d) Seize fonctionnaires du Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales	44 500

11. Conformément aux résolutions 3280 (XXIX), du 10 décembre 1974, et 31/152, du 20 décembre 1976, de l'Assemblée générale, un crédit doit être prévu pour couvrir les frais de voyage et l'indemnité de subsistance de représentants d'une organisation qui a reçu de l'Assemblée une invitation permanente à participer aux sessions et aux travaux de toutes les conférences internationales convoquées sous ses auspices, et qui participeront donc à la conférence à ce titre, ainsi que des représentants des deux mouvements de libération nationale reconnus dans sa

/...

région par l'Organisation de l'unité africaine, qui participeront à la Conférence en qualité d'observateurs. Un crédit de 10 300 dollars serait nécessaire au titre des frais de voyage et de l'indemnité de subsistance de ces participants. Ce montant est inférieur de 900 dollars à celui qui avait été initialement prévu dans le projet de budget-programme pour 1982-1983. La différence représente l'effet net des économies réalisées du fait d'une réduction du nombre des organisations autorisées à envoyer un représentant à la session aux frais de l'Organisation des Nations Unies, après déduction des dépenses supplémentaires à prévoir en raison de la hausse des tarifs aériens et de l'augmentation du montant de l'indemnité de subsistance.

12. Le Secrétaire général n'a aucune modification à apporter à sa demande de crédit de 7 500 dollars au titre des frais de représentation; ce crédit sera utilisé pour organiser une réception officielle à la Conférence.

13. A sa trente-cinquième session, l'Assemblée générale a approuvé l'ouverture d'un crédit de 119 900 dollars pour le Département de l'information au titre des activités d'information à entreprendre en 1981 à l'occasion de l'Assemblée mondiale. Pour 1982, l'état des incidences administratives et financières présenté par le Secrétaire général (A/35/130/Add.1 et Corr.1) contient des propositions détaillées concernant les activités d'information. Le crédit demandé au chapitre 27 du projet de budget-programme pour 1982-1983 se rapporte aux activités décrites dans l'état présenté par le Secrétaire général à la trente-cinquième session de l'Assemblée et, à nouveau, dans les demandes de crédit initiales pour l'exercice biennal en question. L'Assemblée générale a également approuvé en 1981 l'ouverture d'un crédit de 30 000 dollars pour fournir une assistance à des journalistes de pays en développement appartenant à différents organes d'information pour qu'ils puissent participer aux quatre réunions régionales. Etant donné que deux réunions régionales seulement auront été tenues en 1981, il faudra prévoir pour 1982 l'ouverture d'un crédit en vue de permettre à des représentants d'organes d'information de participer aux réunions qui auront lieu dans les régions de la CEA et de la CEAO. Le montant total des crédits demandés au titre des activités d'information s'établit comme suit :

	<u>Dollars</u>
Personnel temporaire affecté à des tâches générales	66 900
Frais de voyage des participants	27 800
Frais de voyage de représentants d'organes d'information	16 700
Frais de voyage du personnel pour assurer le service des réunions	56 100
Services contractuels	108 800
Brochures et dépliants	16 200
Subventions	<u>10 000</u>
Total	<u>302 500</u>

14. Le Secrétaire général demande également, au titre des contributions du personnel, l'ouverture d'un crédit de 89 100 dollars au chapitre 31 des dépenses, qui sera compensé par une augmentation de même montant au chapitre premier des recettes.

B. Réunions régionales

15. A sa trente-cinquième session, l'Assemblée générale, dans sa résolution 35/129, a approuvé l'ouverture des crédits demandés par le Secrétaire général en vue de la convocation, en 1981, de quatre réunions régionales dans les régions de la CEA, de la CEPAL, de la CEAO et de la CESAP. Etant donné le retard avec lequel a été convoquée la session du Comité consultatif pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement, deux réunions régionales seulement (CEPAL et CESAP) ont pu être organisées en 1981. En conséquence, le Secrétaire général prie l'Assemblée générale d'approuver la convocation, en 1982, des deux réunions régionales (CEA et CEAO) qui n'ont pu être tenues en 1981 en raison de la convocation tardive de la session du Comité consultatif. Le crédit demandé aux fins de la tenue de ces réunions s'élèverait à 254 700 dollars, se décomposant comme suit :

	<u>CEA</u>	<u>CEAO</u>
	(Dollars E.-U.)	
a) Services de conférence	122 600	124 000
b) Frais de voyage et indemnité de subsistance de deux fonctionnaires du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires	<u>4 300</u>	<u>3 800</u>
Total	<u>126 900</u>	<u>127 800</u>

On trouvera à l'annexe II du présent document la ventilation des prévisions de dépenses au titre des services de conférence.

16. L'accroissement des prévisions de dépenses par rapport au montant approuvé des crédits ouverts pour 1981 résulte de deux facteurs :

- a) La révision des taux à prévoir pour 1982 par rapport aux taux de 1981;
- b) La réévaluation, par les commissions régionales intéressées, des besoins en services linguistiques, documents et autres services de conférence pour ces réunions. Les hypothèses retenues pour les réunions préparatoires régionales qui auront lieu en 1982 sont les suivantes :

- i) Chaque réunion durerait cinq jours, à raison d'une séance le matin et une l'après midi;
- ii) Les services d'interprétation seraient assurés en trois langues (anglais, arabe et français);
- iii) La documentation à établir avant et pendant la session serait publiée en anglais, arabe et français;
- iv) La documentation à établir après la session serait publiée dans les six langues de travail de l'Assemblée générale.

C. Services de conférence à fournir pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement

17. Les crédits nécessaires au titre des services de conférence seront examinés séparément dans le cadre de l'état récapitulatif des coûts des services de conférence qui sera présenté à l'Assemblée générale vers la fin de sa présente session. Les besoins en documentation sont maintenant plus précis qu'ils ne l'étaient lorsqu'ont été établies les prévisions initiales. Le Secrétaire général propose par conséquent de porter de 200 à 400 pages la documentation de l'Assemblée mondiale à établir pendant la session et de 100 à 150 pages la documentation à établir après la session.

18. Les demandes de crédit présentées au chapitre 29 du projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983 étaient fondées sur les prévisions de dépenses présentées à l'Assemblée générale à sa trente-cinquième session (document A/35/130/Add.1 et Corr.1). Sur cette base, l'Assemblée mondiale sur le vieillissement a été inscrite au calendrier des conférences et des services lui seront fournis dans le cadre de l'ensemble des services que doit fournir le Département des services de conférence. Les prévisions de dépenses révisées, dont le montant s'élève à 1 032 100 dollars, représentent 380 300 dollars de plus que le montant initialement demandé par le Secrétaire général au chapitre 29 du projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983, en raison de l'augmentation des traitements du personnel recruté pour des périodes de courte durée. Par ailleurs, les besoins en ce qui concerne la documentation et le service des séances sont devenus plus précis qu'ils ne l'étaient lorsqu'ont été établies les prévisions initiales. Le coût des services de conférence a été calculé en se fondant sur les hypothèses suivantes :

- a) Les langues de travail de l'Assemblée mondiale seront l'anglais, l'arabe, le chinois, l'espagnol, le français et le russe;
- b) Les services d'interprétation seront fournis dans les langues de travail de l'Assemblée générale;
- c) La documentation à établir avant la session comptera 515 pages, la documentation de session 400 pages et la documentation à établir après la session 150 pages.

On trouvera à l'annexe II au présent document la ventilation de ces prévisions de dépenses.

/...

D. Récapitulation

19. Pour résumer, il est proposé d'ouvrir au budget-programme de l'exercice 1982-1983 un crédit supplémentaire exceptionnel de 592 700 dollars, déduction faite des contributions du personnel et compte non tenu du coût des services de conférence, pour l'Assemblée mondiale sur le vieillissement. On trouvera ci-après la ventilation des crédits supplémentaires demandés et, à l'annexe I au présent document, un tableau permettant de comparer ces montants aux prévisions de dépenses initiales figurant dans le projet de budget-programme pour l'exercice 1982-1983 4/.

<u>Chapitre 4</u>	<u>Dollars</u>
Personnel temporaire affecté à des tâches générales	
a) Centre pour le développement social et les affaires humanitaires (voir par. 6 a) ci-dessus)	147 500
b) Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales (voir par. 9 ci-dessus)	41 500
Frais de voyage et indemnité de subsistance de représentants de mouvements de libération nationale (voir par. 11 ci-dessus)	10 800
Frais de voyage et indemnité de subsistance du personnel	
a) Cabinet du Secrétaire général (voir par. 10 a) ci-dessus)	14 500
b) Fonctionnaires du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires qui assisteront aux réunions régionales de la CEA et de la CEAO (voir par. 15 b) ci-dessus)	8 100
c) Frais de voyage de fonctionnaires du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires à l'occasion de manifestations régionales et nationales (voir par. 6 c) ci-dessus)	800
d) Bureau des services du secrétariat pour les questions économiques et sociales (voir par. 10 d) ci-dessus)	44 500
Frais de représentation (voir par. 12 ci-dessus)	<u>7 500</u>
Total, chapitre 4	<u>275 200</u>

<u>Chapitre 5A</u>	<u>Dollars</u>
Frais de voyage et indemnité de subsistance du personnel (voir par. 10 b) ci-dessus)	3 500
<u>Chapitre 6</u>	
Frais de voyage et indemnité de subsistance du personnel (voir par. 10 c) ci-dessus)	11 500
<u>Chapitre 27</u>	
Personnel temporaire affecté à des tâches générales	66 900
Frais de voyage des participants	27 800
Frais de voyage de représentants d'organes d'information	16 700
Frais de voyage du personnel	56 100
Services contractuels	108 800
Brochures et dépliants	16 200
Subventions	<u>10 000</u>
Total, chapitre 27	<u>302 500</u>
<u>Chapitre 31</u>	
Contributions du personnel	89 100
<u>Chapitre premier des recettes</u>	<u>89 100</u>

Annexe I

RECAPITULATION, AUX FINS DE COMPARAISON, DES PREVISIONS DE
DEPENSES INITIALES ET DES NOUVELLES DEMANDES DE CREDITS

	Crédits demandés par le Secrétaire général dans le projet de budget-programme pour 1982-1983 <u>(A/36/6)</u>	Crédits approuvés par le CCQAB <u>(A/36/7)</u>	Crédits demandés par le Secrétaire général dans les prévisions de dépenses initiales et supprimés par le <u>CCQAB (A/36/7)</u>	Nouvelle demande de crédits
	(Dollars)	(Dollars)	(Dollars)	(Dollars)
<u>Chapitre 4</u>				
Personnel temporaire affecté à des tâches générales	316 100	131 000	185 100	189 000
Frais de voyage et indemnité de subsistance				
a) Fonctionnaires du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires qui se rendront dans les Etats Membres afin de susciter un intérêt, au niveau national, pour les objectifs de l'Assemblée mondiale et de participer à des manifestations régionales et nationales	12 800	12 000	800	800
b) Services à assurer par le Centre pour le développement social et les affaires humanitaires pour les réunions régionales de la CEA et de la CEAO	-	-	-	8 100
c) Cabinet du Secrétaire général	10 700	-	10 700	14 500
d) Bureau des services du Secrétariat pour les questions économiques et sociales	40 500	-	40 500	44 500
e) Représentants de mouvements de libération nationale	11 700	-	11 700	10 800
f) Frais de représentation	7 500	-	7 500	7 500
Total, chapitre 4 :	399 300	143 000	256 300	275 200

	Crédits demandés par le Secrétaire général dans le projet de budget-programme pour 1982-1983 (A/36/6)	Crédits approuvés par le CCQAB (A/36/7)	Crédits demandés par le Secrétaire général dans les prévisions de dépenses initiales et supprimés par le CCQAB (A/36/7)	Nouvelle demande de crédits
	(Dollars)	(Dollars)	(Dollars)	(Dollars)
<u>Chapitre 5 A</u>				
Frais de voyage et indemnité de subsistance du personnel	2 900	-	2 900	3 500
<u>Chapitre 6</u>				
Frais de voyage et indemnité de subsistance du personnel	11 800	-	11 800	11 500
<u>Chapitre 27</u>				
Activités d'information	285 800	-	285 800	302 500
Total général	699 800	143 000	556 800	592 700

Annexe II

A. REUNION REGIONALE PREPARATOIRE DE LA CEAO POUR L'ASSEMBLEE MONDIALE
 SUR LE VIEILLISSEMENT, 1982 : COUT ESTIMATIF DES SERVICES DE
 CONFERENCE A FOURNIR

	<u>Volume de travail</u>	<u>Taux unitaire</u> (Dollars)	<u>Coût a/</u> (Dollars) (Dollars)	
<u>Documentation à établir avant la session</u> (10 560 mots, A, Ar, F)				
Traduction	18 jours	226 par jour	4 068	
Révision	6 jours	247 par jour	1 482	
Dactylographie	22 jours	145 par jour	3 190	
Reproduction	171 200 pages tirées	.020 par page tirée	3 424	
Distribution	10 700 documents	.048 par document	514	12 700
<u>Service des séances</u>				
Interprétation (A, Ar, F)	90 jours	237 par jour	21 330	
Frais de voyage du personnel	10 fonctionnaires	1 700	17 000	
Indemnité de subsistance du personnel	90 jours	67 par jour	6 030	
Personnel d'appui				
Fonctionnaire des conférences	14 jours	93 par jour	1 302	
Commis à la distribution des documents	7 jours	54 par jour	378	46 000
<u>Documentation à établir pendant la session</u> (10 560 mots, A, Ar, F)				
Traduction	18 jours	282 par jour	5 076	
Révision	27 jours	314 par jour	8 478	
Dactylographie	36 jours	81 par jour	2 916	
Frais de voyage du personnel	9 fonctionnaires	1 700	15 300	
Indemnité de subsistance du personnel	81 jours	67 par jour	5 427	
Reproduction	144 000 pages tirées	.014 par page tirée	2 016	
Distribution	4 500 documents	.105 par document	473	39 700
<u>Documentation à établir après la session</u> (10 560 mots, A, Ar, C, E, F, R)				
Traduction	45 jours	226 par jour	10 170	
Révision	15 jours	247 par jour	3 705	
Dactylographie	49 jours	145 par jour	7 105	
Reproduction	214 400 pages tirées	.020 par page tirée	4 288	
Distribution	6 700 documents	.048 par document	323	25 600
Total				<u>124 000</u>

a/ Les chiffres ont été arrondis à la centaine de dollars la plus proche.

B. REUNION REGIONALE PREPARATOIRE DE LA CEA POUR L'ASSEMBLEE MONDIALE
 SUR LE VIEILLISSEMENT, 1982 : COUT ESTIMATIF DES SERVICES DE
 CONFERENCE A PREVOIR

	<u>Volume de travail</u>	<u>Taux unitaire</u> (Dollars)	<u>Coût a/</u> (Dollars) (Dollars)	
<u>Documentation à établir avant la session</u> (10 560 mots, A, Ar, F)				
Traduction	18 jours	226 par jour	4 068	
Révision	6 jours	247 par jour	1 482	
Dactylographie	22 jours	145 par jour	3 190	
Reproduction	171 200 pages tirées	.020 par page tirée	3 424	
Distribution	10 700 documents	.048 par document	514	12 700
<u>Service des séances</u>				
Interprétation (A, Ar, F)	90 jours	237 par jour	21 330	
Frais de voyage du personnel	10 fonctionnaires	1 900	19 000	
Indemnité de subsistance du personnel	90 jours	36 par jour	3 240	
<u>Personnel d'appui</u>				
Fonctionnaire des conférences	14 jours	93 par jour	1 302	
Commis à la distribution des documents	7 jours	54 par jour	378	45 300
<u>Documentation à établir pendant la session</u> (10 560 mots, A, Ar, F)				
Traduction	18 jours	282 par jour	5 076	
Révision	27 jours	314 par jour	8 478	
Dactylographie	36 jours	81 par jour	2 916	
Frais de voyage du personnel	9 fonctionnaires	1 900	17 100	
Indemnité de subsistance du personnel	81 jours	36 par jour	2 916	
Reproduction	144 000 pages tirées	.014 par page tirée	2 016	
Distribution	4 500 documents	.105 par document	473	39 000
<u>Documentation à établir après la session</u> (10 560 mots, A, Ar, C, E, F, R)				
Traduction	45 jours	226 par jour	10 170	
Révision	15 jours	247 par jour	3 705	
Dactylographie	49 jours	145 par jour	7 105	
Reproduction	214 400 pages tirées	.020 par page tirée	4 288	
Distribution	6 700 documents	.048 par document	323	25 600
<u>Total</u>				<u>122 600</u>

C. CONFERENCE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT, 26 JUILLET-6 AOUT 1982 :
 COUT ESTIMATIF DES SERVICES DE CONFERENCE A FOURNIR a/

	<u>Volume de travail</u>	<u>Taux unitaire b/</u> (Dollars)	<u>Coût c/</u> (Dollars) (Dollars)	
<u>Documentation à établir avant la session</u> (169 950 mots, A, Ar, C, E, F, R)				
Traduction	721 jours	210 par jour	151 410	
Révision	240 jours	225 par jour	54 000	
Dactylographie	793 jours	140 par jour	111 020	
Reproduction	3 450 500 pages tirées	.019 par page tirée	65 559	
Distribution	93 800 documents	.045 par document	4 221	386 200
<u>Service des séances</u>				
Interprétation (A, Ar, C, E, F, R)	560 jours	340 par jour	190 400	
Personnel d'appui				
Fonctionnaire des conférences	45 jours	50 par jour	2 250	
Commis à la distribution des documents	120 jours	50 par jour	6 000	
Autre personnel d'appui	560 jours	50 par jour	28 000	226 700
<u>Documentation à établir pendant la session</u> (132 000 mots, A, Ar, C, E, F, R)				
Traduction	560 jours	210 par jour	117 600	
Révision	186 jours	225 par jour	41 850	
Dactylographie	616 jours	140 par jour	86 240	
Reproduction	2 240 000 pages tirées	.019 par page tirée	42 560	
Distribution	84 000 documents	.045 par document	3 780	
Autre personnel d'appui				
Commis aux références	12 jours	50 par jour	600	
Commis au contrôle des documents	24 jours	50 par jour	1 200	
Divers	12 jours	50 par jour	600	294 400

a/ Le coût des services de conférence a été calculé sur la base de deux séances simultanées par jour et ne comprend pas la troisième séance simultanée ni les deux journées de consultations qui auront lieu avant la conférence. A sa vingt-neuvième séance, la Troisième Commission a adopté une résolution grâce à laquelle le coût de la séance supplémentaire et des consultations à tenir avant la conférence pourra être financé à l'aide des contributions volontaires qui auront été versées, ou pourraient l'être, au Fonds d'affectation spéciale pour l'Assemblée mondiale.

b/ Le coût unitaire des services d'interprétation, de traduction, de révision et de dactylographie comprend l'élément "frais de voyage".

c/ Les chiffres ont été arrondis à la centaine de dollars la plus proche.

	<u>Volume de travail</u>	<u>Taux unitaire b/</u> (Dollars)	<u>Coût c/</u> (Dollars)	<u>(Dollars)</u>
<u>Documentation à établir après la session</u> (49 500 mots, A, Ar, C, E, F, R)				
Traduction	210 jours	210 par jour	44 100	
Révision	70 jours	225 par jour	15 750	
Dactylographie	231 jours	140 par jour	32 340	
Reproduction	1 005 000 pages tirées	.019 par page tirée	19 095	
Distribution	6 700 documents	.045 par document	302	111 600
	Total			<u>1 018 900</u>
 <u>Services à fournir par le Bureau des services généraux</u>				
Services techniques (son)			2 250	
Services de sécurité, plantons et services d'information			2 500	
Frais généraux de fonctionnement			8 400	13 200
	Total général			<u>1 032 100</u>

b/et c/ : voir notes page précédente.